

**PROJECT NAME AND LOAN NO: SUSTAINABLE CITIES PROJECT-II; 8843-TR**  
**SUB-PROJECT NAME: MUGLA WASTEWATER PROJECT-II**

**CONTRACT NAME: CONSTRUCTION OF WWTP IN MILAS-ÖREN DISTRICT**  
**CONTRACT NO: MUS2-W4**

**REPLIES TO QUERIES AND CLARIFICATIONS (NO: 1)**

The provisions of these "Replies to Queries and Clarifications" are being issued to provide necessary clarifications on certain aspects of the Tender Documents in response to the queries or clarification requests raised during the pre-tender meeting or queries and clarification requests sent by prospective bidders in writing.

No.	Bidding Document Page No.	Bidding Document Reference Clause	Query or Clarification Requested by the prospective Bidders	Reply of the Employer	Amendment in the Bidding Document is required YES or NO (If "YES" Provide Amendment Number)
1	-	-	The design project, quantity studies, etc., which are thought to be done in the file at the tender stage. Will documents be provided? Or will companies know their work and only be given a lump-sum price?	No. Please read instruction to Bidders carefully, and especially Schedule of Rates and Prices in Section IV-Bidding Forms.	No
2	-	-	Price offer, schedules, Work experience documents, letter of guarantee etc. The languages of all documents are requested to be in English. In case of translation, is it sufficient for these documents to be translated and approved by us? Or should it be translated by sworn translators?	Schedules and Bidding Forms, which shall be used by the Bidders are already given in English language. Other supporting documents shall be translated by the sworn translators.	No
3	-	-	What is the required qualification in Form EXP-4.2(c)?	The Bidders shall provide required information stated in this Item.	No
4	-	-	What will be the pipe material and quality of the DN500 discharge line and the excavation depths?	The Contractor will be responsible for the design of the discharge line. However, the pipe material is defined in Drawings.	No
5	-	-	Will TM3 and TM4 construction, mechanical and electrical works be done within the scope of this tender? If so, what will be the pipe length and excavation depths?	No	No
6	-	-	Will TM7 and TM8 construction, mechanical and electrical works be done within the scope of this tender? If so, what will be the pipe length and excavation depths?	No	No
7	-	-	Which type, how many and on which lines will the suction cup rooms be built?	Please refer to Drawing No:667-ORN-AAT-ALT-TTP-001 and 667-ORN-AAT-ALT-TTP-002. Please refer to Air Relief Valve details in Drawing No:667-ORN-AAT-INS-VN-001 and 667-ORN-AAT-MAK-VN-001 Please refer to Appendix 4. Time Schedule of Section X. Contract Forms for the contractual time. Please refer to Item 3.2.5 of Section VII - Scope of Supply of Plant and Installation Services	No
8	-	-	What are the commissioning and operating times? What is the number of personnel requested and the number of required accredited laboratory analyzes during these periods?		No

No.	Bidding Document Page No.	Bidding Document Reference Clause	Query or Clarification Requested by the prospective Bidders	Reply of the Employer	Amendment in the Bidding Document is required YES or NO (If "YES" Provide Amendment Number)
9	-	-	Do electricity and water expenses belong to the institution during the operation period? Is there anything to be demolished on the site? Can you share the details, if any?	Please refer to Appendix 6. Scope of Works and Supply by the Employer in Section X-Contract Forms There is no structure on the project site.	No
10	-	-	Is there an obligation to comply with the dimensions and numbers of the units given in the tender dossier in the project and design? For example, can the final settling basin be designed as 1 unit instead of 2 units?	No. It is not possible to change the number of the units in the Facilities. However, the dimensions can be defined by the Contractor as per the requirement of the Employer's Requirements.	No
11	-	-	Will the detailed (25%, 50%, 75% and 100% capacity) operating costs be given with the proposal?	Yes. Please refer to Appendix 8. Functional Guarantees of Section X – Contract Forms	No
12	-	-	Will the blowers be Roots type?	Grit chamber blowers shall be provided according to specification section 3.8.31.1 Positive Displacement Blowers. Aeration Blowers shall be provided according to specification section 3.8.31.2 Centrifugal/Turbo Blowers	No
13	-	-	Will inspection chambers be placed on the discharge line? If it will be put, how many meters will it be and what is the excavation depth?	It will be based on the design, which will be prepared by the Contractor based on the Employer's Requirements.	No
14	-	-	Will detailed spare parts list and prices be given? Or will a price be specified for product groups such as pumps and blowers?	Detailed spare part list shall be given at the Bidder's discretion.	No
15	-	-	Will the correction operations be done as much as the cut area in the asphalt cuts that are likely to be made? Or a certain width, length, etc. is there a certain standard?	Please refer to Drawing No: 667-ORN-AAT-ALT-TIP-001 for the details	No
17	-	-	Is the payment by the Employer limited to a few meters in soil improvement processes? Or, since the work is a lump sum price, is the entire price paid at the design stage, regardless of the length of the project?	It is not limited to a certain depth. Full scope of soil improvement is under Contractor's responsibility and it will be covered in the Contract Price.	No
18	-	-	During our site visit, we found that there are excavation wastes on the ground subject to the site. Does the removal of this excavation from the site belong to the Contractor? Or will the institution clean this area and hand it over?	These materials are located in the area of second stage of WWTP, which is not in the scope of this Bidding Document. However, if there will be any excavation wastes in the project site, it will be the Employer's responsibility to clear the area.	No
19	-	-	During our visit, we identified buildings belonging to the university and a pumping station. What are the structures that are expected to be demolished on the site?	As you mentioned these buildings belong to university. Please refer to Item 10 above.	No
20	-	-			No

No.	Bidding Document Page No.	Bidding Document Reference Clause	Query or Clarification Requested by the prospective Bidders	Reply of the Employer	Amendment in the Bidding Document is required YES or NO (if "YES" Provide Amendment Number)
21	-	-	The power line passes in front of the site and other factories in the region have supplied energy from this line. Can we supply energy from this point? Or do we need to get it from the transformer 700 meters away as it is written in the project report?	The exact location for energy supply will be determined and approved by local electricity authority after submission of applications regarding electricity supply. 700 m is an estimate average length, which is given in Environmental and Social Impact Assessment Report. This is a guess based on the past experiences and do not give any exact information.	No
22	-	-	It may be necessary to make a stream crossing at the exit of the discharge line from the treatment site. Are technical details available for this process?	since it is not envisaged to cross a stream no technical details are given.	No
23	-	-	Will details be given according to 25%, 50%, 75%, 100% ratios when presenting the bid business prices?	The question is not understood. Please refer to Appendix 8 of Contract Forms for the purpose and way to use these percentages.	No
24	-	-	When evaluating the offer, the contract price will be the construction and one-year operating price. However, will the total bid prices be evaluated as construction and 15-year operating prices?	Life Cycle Cost will be taken into consideration during evaluation of the Bids. Economic evaluation of the bid are defined in Item 1.2 of Section III – Evaluation and Qualification Criteria	No,
25	-	-	Who is covered by the transport and disposal of sewage sludge during operation?	The Employer will be responsible	Yes Addendum No.2 Item 3
28	-	-	We would like to mention that considering the upcoming Ramadan holiday and the instant price changes in the market, it will not be possible to present the most accurate offer. We want to submit our best offer as technically and financially. For this reason we kindly request that General Directorate of Mugla Water and Sewerage Administration (MUSKI) postpone the due date of offer submission for at least 2 weeks.	The deadline for Bid submission is extended	Yes Addendum No.1

Cem YASAR  
Proj. Yat. ve İş. D. Bşk.

